

Inhaltsverzeichnis

Programmübersicht	6
Brief an die Mitglieder	8
Feature	
Armin Stein: Reisen in China (Dritter Teil) Der Schriftsteller Akutagawa Ryūnosuke in Beijing	11
Akutagawa Ryūnosuke: <i>Reisen in China (Auszug). Viertes Buch: Aus meinem Beijing-Tagebuch.</i> Übersetzt und mit Anmerkungen versehen von Armin Stein	14
... im Gespräch ...	
Dr. Ernst Lokowandt und Dr. Volker Stanzel über das moderne japanische Kaisertum	29
Buchbesprechung	
Nanae Aoyama, <i>Hitoribiyori</i> Übersetzung aus dem Japanischen von Katja Busson. <i>Eigenwetter</i> (Josef Bohaczek)	36
Ausstellung	
... von Shiozawa Fumio	46
Mitglieder	53
Kurse bei der OAG	53

Abendveranstaltungen

Vorträge

- I Astrid Klein (Klein Dytham architecture):
 „Mehr als Architektur –
 ein Blick hinter die Kulissen eines multinationalen
 Design-Büros in Tokyo“ **44**
- II Trudel Klefisch:
 „Nach Japan – nicht nur der *Netsuke* wegen ...
 Aus den Erfahrungen einer Kunsthändlerin“ **48**
- III Dr. Gerhard Krebs:
 „Hitlers Pläne für die Umgestaltung der Reichs-
 hauptstadt und der Bau der japanischen Botschaft“ **50**

Workshop

- Kiri'e* – Die Kunst des Papierschneidens
 (Leitung: Kubo Shū) **42**

Siebold-Seminar

- Mahito Ohgo: „Christoph Siebold (1767–1798),
 Vater von Philipp Franz von Siebold“ **47**

Exkursion

- Sagichō* (Feuerfest zum Kleinen Neujahr)
 in Ōiso / Kanagawa
 (Leitung: Luise Kahlow) **43**

Vorankündigung

- Vortrag von Dr. Stefan Mäder:
 „*Hokuto-Shichisei* – Sieben Sterne des nördlichen
 Scheffels. Zur Geschichte und Vorgeschichte des
 ‚Großen Wagens‘ in Japan und dem Rest der Welt“ **52**